



**CONSEIL  
DE QUARTIER**  
DU CAP-ROUGE

**8<sup>e</sup> ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**Mercredi 15 septembre 2021, 19 h 00**  
**Par visioconférence**

**PROCÈS-VERBAL**

**ÉTAIENT PRÉSENTS :**

M. Serge Rousseau	Président
M <sup>me</sup> Marie-Ève Lacroix	Vice-président
M <sup>me</sup> Nathalie Gagné	Secrétaire
M. Michel Lagacé	Trésorier
M <sup>me</sup> Sylvie Roy	Administratrice
M. Michel Lagacé	Trésorier
M. Hugo Leblanc	Administrateur
M. Philippe Moussette	Administrateur

**LE QUORUM EST CONSTATÉ**

**ASSISTENT ÉGALEMENT :**

M <sup>me</sup> Anne Corriveau	Conseillère municipale, district de la Pointe-de-Sainte-Foy
M <sup>me</sup> Marie-Claude Bergeron	Conseillère en urbanisme
M. Sébastien Paquet	Conseiller en urbanisme
M <sup>me</sup> Priscilla Lafond	Conseillère en consultations publiques
M <sup>me</sup> Marie-Christine Fortin	Secrétaire de soutien

**ÉTAIENT ABSENTS :**

M <sup>me</sup> Marie-Josée Savard	Conseillère municipale, district Cap-Rouge–Laurentien
------------------------------------	---

7 participants

**8<sup>e</sup> ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**Mercredi le 15 septembre 2021, 19 h 00**  
**Par visioconférence**

**ORDRE DU JOUR TEL QU'ADOPTÉ**

---

1.	Ouverture de l'assemblée	19 h
2.	Lecture et adoption de l'ordre du jour	
3.	<b>Demande d'opinion</b> / installation d'un centre d'entraînement dans une ancienne quincaillerie (ancien Canac)	19 h 05
	Règlement modifiant le règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 37103CB (R.V.Q. 3023)	
4.	Adoption du procès-verbal du 15 juin 2021	19 h 35
5.	Suivi au procès-verbal au 15 juin 2021	19 h 40
6.	Période d'intervention des conseillères municipales	19 h 55
7.	Période de questions et de commentaires des citoyens	20 h 10
8.	Dossiers du conseil de quartier Boulevard de la Chaudière Livre d'or Sécurité Table de concertation vélo Environnement et protection de la nature Golf de Cap Rouge Marché public ponctuel	20 h 25
9.	Fonctionnement	20 h 50
	• Information et communication	
	• Trésorerie	
10.	Divers	20 h 55
11.	Levée de l'assemblée	21 h 00

---

## **1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

Mme Priscilla Lafond procède à l'ouverture de l'assemblée et souhaite la bienvenue aux participants à 19h.

## **2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Mme Priscilla Lafond fait la lecture de l'ordre du jour.

Modifications proposées :

- Ajout de la nomination la présidence en point 3
- Ajout du Complément d'information de la demande d'opinion en point 4

### **Résolution CQCR-21-CA-38**

Sur proposition de Mme Marie-Ève Lacroix, appuyée par M. Philippe Moussette, il est résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **3. Nomination de la présidence**

### **Résolution CQCR-21-CA-39**

Conformément aux différents rôles des administrateurs inscrits au guide du participant 2018;

CONSIDÉRANT la démission du président et d'une administratrice;

CONSIDÉRANT aussi l'absence annoncée pour quelques rencontres d'une administratrice (nov à mars);

Afin d'assurer la stabilité du conseil et de faciliter la tâche aux administrateurs,

Il est proposé, par M. Philippe Moussette, appuyé par M. Hugo Leblanc

Que les membres de l'exécutif, soient, et ce pour le reste du mandat (mars 2022 inclusivement)

M. Serge Rousseau, président

Mme Marie-Ève Lacroix, vice-présidente

Mme Nathalie Gagné, secrétaire

M. Michel Lagacé, trésorier

De plus, compte tenu de la situation dans laquelle se retrouve le Conseil, pour le reste du mandat, M. Michel Lagacé aidera le président aux relations avec les médias, Mme Nathalie Gagné aidera le président à la production et suivi des ordres du jour et des résolutions. Mme Nathalie Gagné et Mme Marie-Ève Lacroix aideront le président pour le respect des procédures lors des rencontres.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### **4. Complément d'information concernant le projet d'agrandissement du stationnement du IGA**

À la suite de la présentation du projet de modification de règlement en lien avec le projet d'agrandissement du stationnement du IGA présenté lors de la rencontre du 8 septembre 2021, un complément d'information avait été demandé. Mme Marie-Claude Bergeron fait donc une brève présentation de ce complément d'information.

#### **5. Demande d'opinion / installation d'un centre d'entraînement dans une ancienne quincaillerie (ancien Canac)**

Règlement modifiant le règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 37103CB (R.V.Q. 3023)

Une consultation écrite s'est tenue du 1<sup>er</sup> au 15 septembre. Un rapport préliminaire a été acheminé aux administrateurs du conseil de quartier par Mme Priscilla Lafond à partir des commentaires reçus lors de la consultation écrite.

M. Sébastien Paquet fait la présentation du projet de modification de règlement et répond à quelques questions.

#### **Résolution CQCR-21-CA-40**

Le conseil d'administration du conseil de quartier du Cap-Rouge recommande ....

Sur proposition de M. Philippe Moussette, appuyée par M. Hugo Leblanc, il est résolu que le conseil de quartier du Cap-Rouge recommande la modification de règlement.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

Voir le rapport de consultation ci-joint en annexe.

#### **6. Adoption du procès-verbal du 15 juin 2021**

#### **Résolution CQCR-21-CA-41**

Sur proposition de Mme Marie-Ève Lacroix appuyée par M. Michel Lagacé, il est résolu d'adopter le procès-verbal du 15 juin 2021.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### **7. Suivi au procès-verbal au 15 juin 2021**

Rencontre avec M. Des Rivières : aucun suivi.

Parc Robert L. Seguin : aucun suivi.

#### **8. Période d'intervention des conseillers municipaux**

Mme Anne Corriveau aborde le point suivant :

- Visite du marché public avec Mme Marie-Josée Savard. Mme Corriveau félicite le conseil de quartier pour leur participation dans ce projet.
- Appel de projets pour la mobilisation pour la sécurité routière, un montant jusqu'à 3000\$ peut être obtenu et date limite pour déposer les demandes est le 30 novembre.
- Retrait des appels de qualification lancés pour le tramway au mois de juin, pour le scinder en deux : un pour le matériel roulant (incluant la conception) et l'autre pour les infrastructures. Les appels de qualification sont maintenant lancés.
- Sondage de satisfaction des services offerts par la Ville : 89% des citoyens sont satisfaits des services offerts, il s'agit de la note de satisfaction la plus élevée obtenue.
- Mme Corriveau explique qu'elle ne participera pas à la rencontre du mois d'octobre du conseil de quartier étant donné les élections municipales.

Mme Marie-Josée Savard est absente.

## **9. Période de questions et de commentaires des citoyens**

Sans objet.

## **10. Dossiers du conseil de quartier**

Boulevard de la Chaudière :

Aucun suivi.

Livre d'or

### **Résolution CQCR-21-CA-42**

Sur proposition de M. Serge Rousseau, appuyée par M. Philippe Moussette, Il est résolu dans le cadre du processus de reconnaissance du Livre d'or du conseil de quartier du Cap-Rouge, pour la catégorie « Groupe », qu'une mention honorable soit au groupe de femmes formant le comité du marché public ponctuel de Cap-Rouge.

M. Serge Rousseau et M. Philippe Moussette.

Sécurité

M. Serge Rousseau contactera les directions d'école pour faire un suivi concernant le dépôt de projet.

Table de concertation vélo

M. Michel Lagacé a assisté à la rencontre de la Table de concertation vélo du 21 juin. 3 sujets de discussion : Corridors actifs COVID (corridors temporaires), points d'eau à proximité des pistes cyclables et préparation d'une série de questions pour les élections municipales.

Mme Nathalie Gagné demande s'il y a eu des commentaires des utilisateurs concernant la piste cyclable sur Promenade des Sœurs à la Table de concertation vélo. M. Lagacé répond que ce sujet n'a pas été discuté à la Table de concertation vélo.

#### Environnement et protection de la nature

M. Michel Lagacé mentionne la rencontre du 24 août concernant la consultation sur la réglementation d'urbanisme visant la protection des arbres, la forêt urbaine et les boisés urbains. M. Lagacé a soumis un Mémoire le 6 septembre, qu'il transmettra à Mme Lafond.

Mme Nathalie Gagné a contacté le 311 à plusieurs reprises pour signaler la présence d'herbe à poux et malgré ses appels, l'herbe à poux est toujours présente dans les secteurs signalés. Mme Marie-Ève Lacroix souligne qu'elle a observé la même problématique.

#### **Résolution CQCR-21-CA-43**

CONSIDÉRANT la présence accrue d'herbe à poux dans le secteur de Cap-Rouge, le long des trottoirs, dans les parcs (du Plateau entre autres), sur les terrains de la ville, etc;

CONSIDÉRANT que la présence d'herbe à poux fait l'objet de plainte depuis plusieurs années (référence PV 19 septembre 2017 du CQCR);

CONSIDÉRANT que plusieurs requêtes au 311 n'ont pas été exécutées ou mal exécutées cette année;

CONSIDÉRANT que malgré les multiples appels au 311 la plante continue de progresser ;

CONSIDÉRANT l'état négligé des trottoirs (plantes qui poussent entre la chaîne de trottoirs et le trottoir lui-même);

CONSIDÉRANT que cette plante occasionne de multiples problèmes de santé à la population de Cap-Rouge.

Le Conseil du Quartier de Cap-Rouge est déçu et inquiet de voir que la lutte contre cette plante nuisible pour la santé ne semble pas être une priorité pour le quartier.

Le CQ interpelle de nouveau la ville pour que ce dossier de la lutte contre cette plante soit pris en charge dans le quartier et que des actions concrètes soient prises immédiatement et ce, malgré la saison qui avance. En effet, en cette période de l'année, la plante est facilement repérable et il serait sans doute opportun de repérer les endroits problématiques dans le quartier et de travailler en amont pour l'été 2022.

Sur proposition de Mme Nathalie Gagnée appuyée par Mme Marie-Ève Lacroix, la résolution est adoptée.  
*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### Golf de Cap Rouge

Aucune nouveauté dans ce dossier.

Mme Sylvie Roy mentionne qu'il serait pertinent de nommer un autre observateur au sein du conseil de quartier concernant ce dossier. M. Serge Rousseau se propose de s'inscrire comme observateur en remplacement de M. Louis Martin.

#### Marché public ponctuel

Mme Sylvie Roy souligne l'immense succès de ce projet rassembleur et positif. Lors de la cérémonie de fermeture, Mme Savard a annoncé que la Ville soutiendrait de nouveau le projet de marché public ponctuel de Cap-Rouge l'an prochain, le projet sera donc certainement reconduit l'an prochain.

Mme Nathalie Gagné fait la lecture d'une résolution adoptée par le comité du marché, dont l'objet est de remercier les membres du conseil de quartier pour le soutien.

Mme Sylvie Roy mentionne l'intention de travailler en amont avec la Ville et le promoteur d'Immostar afin de faciliter l'accès au marché public et de le rendre attrayant, malgré les constructions prévues dans le stationnement.

#### Résolution CQCR-21-CA-44

Sur proposition de M. Michel Lagacé, appuyée par Mme Marie-Ève Lacroix, il est résolu d'adopter une motion de félicitations au comité du marché public.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### **11.                   Fonctionnement**

##### ▪                   **Information et communication**

M. Serge Rousseau s'occupera de transmettre les nouvelles informations au Registre des Entreprises.

M. Serge Rousseau demande aussi aux administrateurs de préparer une liste des demandes à acheminer aux candidats aux élections municipales pour la prochaine rencontre.

##### ▪                   **Trésorerie**

Le trésorier M. Serge Rousseau informe d'un solde bancaire à ce jour de 131.26\$

#### Résolution CQCR-21-CA-45

Sur proposition de M. Serge Rousseau, appuyée par Mme Sylvie Roy, il est résolu de remettre une somme de 80 \$ à M<sup>me</sup> Marie-Christine Fortin pour la préparation du procès-verbal de la présente séance.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### Résolution CQCR-21-CA-46

Sur proposition de M. Michel Lagacé, appuyée par Mme Nathalie Gagné, il est résolu de nommer M. Serge Rousseau, M. Michel Lagacé et Mme Nathalie Gagné, à titre d'officiers du conseil de quartier du Cap-Rouge et signataires des effets bancaires.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**12. Divers**

Sans objet.

**13. Levée de l'assemblée**

La levée de l'assemblée est proposée par M. Michel Lagacé et appuyée par Mme Marie-Ève Lacroix à 20 h 51 et est acceptée à l'unanimité.

Procès-verbal préparé par M<sup>me</sup> Marie-Christine Fortin et révisé par M. Serge Rousseau et M<sup>me</sup> Nathalie Gagné.

---

Nathalie Gagné, secrétaire

---

Serge Rousseau, président



**MANDATÉ : Conseil de quartier du Cap-Rouge**

**Numéro de dossier : R.V.Q.3023**

<p><b>1. Événement, date et lieu</b></p> <p>Consultation LAU et RRVQ chapitre P-4 <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Consultation RRVQ chapitre P-4 <input type="checkbox"/></p> <p>Demande d'opinion <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Demande d'opinion tenue le 15 septembre 2021, 19 h en visioconférence sur la plateforme ZOOM</p>	<p><b>2. Origine</b></p> <p>Conseil municipal <input type="checkbox"/></p> <p>Comité exécutif <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Conseil d'arrondissement <input type="checkbox"/></p> <p>Mandat Direction générale <input type="checkbox"/></p>	<p><b>3. Objet</b></p> <p>Projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 37103Cb, R.V.Q.3023</p> <p>(Projet pour autoriser spécifiquement les centres de conditionnement physique / quartier du Cap-Rouge - district de Cap-Rouge-Laurentien)</p>
<p><b>4. Présences</b></p>		
<p><b>Administrateurs du conseil de quartier :</b> MM Michel Lagacé, Serge Rousseau, Hugo Leblanc et Mmes Sylvie Roy, Nathalie Gagné, Marie-Ève Lacroix</p> <p><b>Conseillère municipale du district concerné :</b> Mme Marie Josée Savard, conseillère municipale du district de Cap-Rouge-Laurentien (absente)</p> <p><b>Personne-ressource :</b> M Sébastien Paquet, conseillère en urbanisme, Gestion territoriale.</p> <p><b>Coordination, animation de la consultation et rédaction du rapport :</b> Mme Priscilla Lafond, conseillère en consultations publiques, Service de l'interaction citoyenne</p>		
<p><b>5. Informations présentées et description du projet</b></p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Présentation du projet de Règlement R.V.Q.3023</li> <li>Fiche synthèse présentant le projet de modification réglementaire.</li> </ul> <p>Le conseil de quartier a reçu le mandat de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Formuler une recommandation au conseil d'arrondissement (demande d'opinion) en vertu de l'article 74.1 de la Charte de la Ville de Québec.</li> </ul> <p>Le projet vise à permettre au requérant de récupérer le bâtiment de l'ancienne quincaillerie Canac pour y installer un centre d'entraînement. Aucun agrandissement n'est prévu.</p> <p>Les modifications portent sur l'ajout du groupe d'usages C3 Lieu de rassemblement à la grille de spécifications de la zone 37103Cb, afin d'y autoriser spécifiquement les centres de conditionnement physique.</p> <p>Ce projet de modification comporte des dispositions susceptibles d'approbation réglementaire.</p>		
<p><b>6. Recommandation spécifique du mandat</b> <b>Conseil d'administration du conseil du Cap-Rouge</b></p>		
<p>Sur proposition dûment appuyée, les membres du conseil d'administration du conseil de quartier du Cap-Rouge recommandent à l'unanimité au comité exécutif de la Ville de Québec d'adopter le Règlement R.V.Q.3023 tel que proposé.</p>		
<p><b>7. Questions et commentaires du public</b></p>	<p>Nombre de personnes présentes : 4 Nombre d'interventions : 2</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Une participante demande si le nombre de cases de stationnement existant sera suffisant pour desservir la clientèle attendue. <i>Réponse de la Ville : Oui, ça devrait. Le nombre de cases répond aux exigences réglementaires.</i></li> <li>Elle demande si le stationnement sur rue est permis sur la rue Charles-Albanel. <i>Réponse de la Ville : Oui le stationnement sur rue y est permis.</i></li> </ul>		

## 8. Questions et commentaires du mandaté Conseil d'administration du conseil de quartier du Cap-Rouge

Les administratrices et administrateurs du conseil d'administration du conseil de quartier du Cap-Rouge

- Est-ce que le Gym Premium actuellement situé au mail de Cap-Rouge s'installera dans le bâtiment de l'ancien Canac?

*Réponse de la Ville : On explique que l'on ne peut rien confirmer pour l'instant.*

- On demande des explications sur le numéro du projet de règlement.
- *Réponse de la Ville : M. Paquet donne des précisions aux participants. Il explique que ce projet de règlement est dit sous compétences Ville plutôt que sous compétence de l'arrondissement.*
- On demande des précisions sur le groupe d'usages C3, à savoir si tous les usages du groupe y seraient autorisés. On demande si l'usage quincaillerie sera toujours permis.
- *Réponse de la Ville : On explique que le groupe ne serait pas autorisé au complet, mais que ce serait l'usage gym qui y serait autorisé de façon spécifique. Les anciens usages demeureraient aussi autorisés.*
- Une administratrice s'inquiète à propos des heures d'ouverture et craint que le bruit dérange les voisins.
- On demande si le bâtiment appartient encore à la quincaillerie Canac et si l'autorisation suit le propriétaire.
- *Réponse de la Ville : Le bâtiment appartient au groupe Laberge. Effectivement, l'autorisation suit le propriétaire, c'est-à-dire que même si l'on change de propriétaire, les usages autorisés demeurent.*
- Un administrateur veut savoir qui fait la demande de modification réglementaire.
- *Réponse de la Ville : C'est le propriétaire du bâtiment qui a fait la demande.*

## 9. Suivi recommandé

Transmettre à la Division de la gestion territoriale et à l'assistante-greffière de l'Arrondissement et l'assistant-greffier de la Ville de Québec.

Annexer au rapport du conseil d'arrondissement et au rapport de la séance du comité exécutif.

**Approuvé par**

**Préparé par**

*Signé*

*Signé*

Serge Rousseau  
Président  
Conseil de quartier du Cap-Rouge

Priscilla Lafond  
Conseillère en consultation publique  
Service de l'interaction citoyenne

**22 septembre 2021**